

Творчество Инны Романченко (г. Минск) сложилось под влиянием стиля примитивизм. Её куклы, а вернее сказать, фантазийные персонажи, объединены общей цветовой гаммой. Применяемая техника скульптурного текстиля также говорит о профессионализме художника. Высокая степень стилизации позволяет И. Романченко создавать запоминающиеся образы, например, «Еловый снеговик», «Птичка Крапка», «Дух леса», «Тыквяк». Основные материалы, которые использует И. Романченко, – хлопок, акриловые краски, самозастывающий пластик, бусины, опилки для наполнения. Работы автора выставляются под брендом «Mandragoga-root» и представляют большой интерес для коллекционеров.

Особенно выделяется среди произведений персонажного жанра творчество Сергея Дроздова (г. Жлобин), который работает под брендом «SerG». Увлечение стимпанком повлияло на общую стилистику его работ. Создаваемые С. Дроздовым композиции, скорее можно назвать «механическими миниатюрами» или «историческими зарисовками». Моделирование пластической массы, аппликация, ручная роспись ткани, декорирование, изготовление специальных украшений – это те основные приемы, которые использует художник [из личного интервью с автором]. Все свои произведения С. Дроздов сопровождает небольшими историями – «Записки о моих знакомых».

По мнению белорусского исследователя и культуролога А. Калашниковой, «богатый профессиональный опыт, накопленный белорусскими художниками и мастерами национальных ремесел, демонстрирует возможности для преодоления промышленных стереотипов и открывает горизонты для национальных трендов», одним из которых могут послужить авторские художественные куклы [0].

Список литературы:

1. Арт-доллс. Художественная кукла как вид искусства [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://www.artdolls.by/ru/about-dolls/item/50-artdoll_art/. – Дата доступа : 05.05.2020.
2. Калашникова, А. Белорусская кукла как средство инкультурации личности / А. Калашникова // Культура : открытый формат-2011 (библиотекведение, библиографоведение и книговедение, искусствоведение, культурология, социокультурная деятельность) : сборник научных работ / БГУКИ. – Минск : БГУКИ, 2011. – С. 242–245.
3. Калашникова, А. Белорусская кукла: сохранение культурной идентичности / А. Калашникова, В. Жидович // Экалогія культуры : XVII Міжнародныя Кірыла-Тураўскія чытанні. – Мінск : БДУКМ, 2012. – С. 100–105.
4. Политова, М. История кукол: традиции и современная жизнь / М. Политова // Современное дошкольное образование. Теория и практика. – 2014. – № 7. – С. 72–78.
5. Цень Стралы : культурныя і вербальныя коды традыцыі / пад навук. рэд. Р. Кавалёвай і В. Калацэя. – Мінск : ІВЦ Мінфіна, 2018. – 190 с. : іл. (Серія «Інтэграцыйная фалькларыстыка»).

Alevtina Klyapovskaya

ОСОБЕННОСТИ ВЫШИВКИ КРЕСТОМ В НАРОДНОМ КОСТЮМЕ ПОЛЕСЬЯ НА БЕЛОРУССКО-УКРАИНСКОМ ПОГРАНИЧЬЕ

Alevtina Klyapovskaya

FEATURES OF CROSS EMBROIDERY IN FOLK SUITS OF POLESYA AT THE BELARUSIAN-UKRAINIAN BORDER

В статье анализируются художественные особенности вышивки крестом в народном костюме Полесья на пограничье Беларуси и Украины. Акцентируется внимание на путях ее распространения, замене в народном костюме Полесья геометрической орнаментики на изобразительный флоральный стиль под влиянием «брокаровских» узоров конца XIX – начала XX веков.

The article analyzes the artistic features of cross-stitch in the folk costume of Polesie on the Belarusian-Ukrainian border. Attention is focused on the ways of its distribution, the replacement of geometric ornaments in the folk costume of Polesie with a figurative floral style under the influence of «Brocar» patterns of the late XIX – early XX centuries.

С середины XIX в. территория Полесья была включена в процесс социально-экономических преобразований, которые обусловили трансформацию традиционного костюма. Одной из главных причин изменений в художественно-образном решении и способах украшения народного костюма стало распространение печатной продукции с узорами для вышивания крестом. Под влиянием печатной продукции немецких, австрийских и французских фирм с середины XIX в. малоформатные книжечки, альбомы и листы с рисунками в псевдонародном стиле издавались в Москве, Киеве, Петербурге, Одессе, Могилеве и распространялись по городам и селам России, Беларуси, Украины [10, с. 372; 3, с. 196]. Самыми популярными были вышивальные узорники на обертках дешевого мыла известной в России парфюмерной фабрики «Брокар и К» (1864–1917 гг.), владельцем которой был француз Г. Брокар.

«Брокаровскими узорами» называют вышивку крестом, которая воспроизводилась по печатным образцам. В начале XX в. исследователи народного текстиля негативно относились к «брокаровским» узорам, называя их «мыльными», считали искажением традиционного орнамента [10, с. 361–374]. Сегодня проблематика использования «брокаровских» узоров в народной вышивке стала предметом анализа исследователей О. Любачевской [7–10] и Л. Билоус [1]. Особенности вышивки крестом в народном костюме затронуты в трудах Л. Булгаковой-Ситник [2–3], Р. Захарчук-Чугай [4], Т. Кары-Васильевой [5], Г. Стельмашук [12], А. Украинец [13], О. Фадеевой [14]. Целью данной статьи является выявление художественных особенностей вышивки крестом в народном костюме Полесья, ее общих черт на белорусско-украинском пограничье.

Ценным иконографическим материалом для изучения народного костюма Полесья нач. XX в. являются фотографии И. Сербова, Ю. Обремского, С. Хохмана, Л. Бойд, Г. Янцевича, Л. Тывончука [9–11] и др. Источниками для анализа предметов народного костюма Беларуси в данной статье являются коллекции Музея народной культуры Мозырщины «Палеская веда», музея Гомельского дворцово-паркового ансамбля, Музея древнебелорусской культуры НАН Беларуси, а также каталог Национального художественного музея. Материалы по Полесью Украины были изучены в фондах Ровенского областного краеведческого музея, литературно-мемориального музея

Леси Украинки (г. Новоград-Волынский), а также по экспедиционным фотографиям Государственного научного центра защиты культурного наследия от техногенных катастроф и Центра исследования и возрождения Волини в Украине.

В Украине вышивка брокаровского типа получила распространение с середины XIX в. на Киевщине, а затем в ближайших к нему районах Полесья. Этому способствовало наличие крупного транспортного и торгового центра – Киевской контрактной ярмарки [6], вышивальных художественных артелей в Иванкове и Вербивке [5, с. 190]. Во второй половине XIX в. характерной особенностью сорочек Киевского Полесья становятся красно-чёрные растительные орнаменты массивных форм, вышитые в технике крестом – «в прикріп» [5, с. 59]. В Беларуси вышивка крестом распространяется с 1870-х г. на Поднепровье и Восточном Полесье, а затем и в других районах. На Западном Полесье Беларуси и Украины освоение этой техники происходило позднее – в 1920-е гг., что было обусловлено двумя факторами: она была привнесена населением, которое возвращалось после беженства из России на родину; мода на такую вышивку распространялась из соседних районов Польши вместе с появлением в продаже фабричных тканей [10, с. 382; 13, с. 194].

В народной лексике Белорусского Полесья вышивку крестом называли «вышыванне», «хрэсцік», «фрыжык», а также «чысленка», если вышивку выполняли на домотканом полотне (Калинковичский р-н Гомельской обл.) [11, с. 377; 16, с. 88]; в Украине – «нашиванне», «хрестик», «зернятко» [13, с. 117], «тречка» (Рокитненский и Сарненский р-ны Ровенской обл., Овручский р-н Житомирской обл. Украины) [13, с. 123; 2, с. 162], «мережка» (с. Бигунь и Великая Черниговка Овручского р-на Житомирской обл.) [2, с. 162].

Полесские мастерицы до 1930-х гг. создавали традиционные по крою костюмы даже при использовании покупной ткани. Поэтому брокаровскую вышивку размещали на тех же местах, где ранее компоновались геометрические орнаменты. На фабричной ткани вышивка крестом по канве менее трудоемка, чем счетные техники архаичного декора, поэтому она более производительна. Вышивали привозной хлопковой пряжей («горань», «забалаць» бел. [8, с. 1178], «заполоч», «лучка», «горіня» укр. [2, с. 162]) красного и черного цвета, иногда дополняли полихромными нитками («цынкаваны горынь» бел.) [7, с. 816]. Вышивка крестом акцентировала фартук и сорочку, составляющие единое художественно-стилистическое целое, выполненное в одном композиционно-орнаментальном стиле. Мастерицы, используя технику вышивки крестом, украшали воротник, рукава, манжеты женских сорочек, а мужских – манишку. На Восточном Полесье Беларуси и Среднем Полесье Украины в женских сорочках вышивали также подолы и манишки. В селах vicinity городов и транспортно-коммуникативных узлов, с развитием торговли перешли к использованию городского костюма – «парочки» (кофты, блузки и юбки с фартуком или без него). Такие изменения заметны на фото И. Сербова 1911–1912 гг. (с. Прудок и Борисковичи Мозырского р-на Гомельской обл. и с. Любешов, Любешовского р-на Волынской обл.) [9], Л. Бойд 1930-х гг. [11, с. 72–86] и Г. Янцевича (с. Моквын Березневского р-на Ровенской обл.) [13, с. 182–183]. В популярной на Восточном Полесье Беларуси, а также Среднем Полесье и Волини Украины разновидности женских сорочек поликового кроя с четырехугольным вырезом – переходном варианте к крою «на гестке» – брокаровскими узорами вышивали рукава и манжеты, горловины [12, с. 132].

Вышивка крестом на Полесье осваивалась когда в народной культуре были еще достаточно сильны архаичные орнаментально-композиционные каноны оформления костюма. Традиционные орнаменты переводили в новую и более продуктивную технику выполнения [8, с. 1176]. Например, сорочки Калинковичского и Брагинского строев и с северных районов Ровенской, Житомирской обл. Украины выделяются орнаментальными бордюрами с разными комбинациями ромбо-геометрических узоров, которые плотно вышиты «бисерным» крестом. Вышитые бордюры рукавов калинковичских сорочек дополнены зубчатыми мотивами, вышитыми крестом. В северных районах Волынского Полесья и Кобринском, Малоритском, Лунинецком районах Брестской обл. вышивка крестом применялась для воспроизведения узоров геометрического характера [13, с. 123; 7, с. 814]. На Западном Полесье Беларуси и Украины в межвоенный период сосуществовали «польский строй» с растительной вышивкой крестом с костюмом предшествующего периода, украшенного тканой или вышитой геометрической орнаментацией [10, с. 383; 13, с. 113–199]. Особенностью сорочек Ельского района Восточного Полесья, а также Овручского, и Народичского районов Житомирского Полесья являлось гармоничное сочетание красно-черных растительных мотивов на рукавах с геометрическим орнаментом на манжетах, воротнике и манишке [3, с. 198, 200]. Сорочки Волынского Полесья (Рокитненский и Дубровицкий р-ны Ровенской обл.) отличает совмещение красных ромбо-геометрических бордюров на рукавах и подоле с красно-черными растительными мотивами на воротнике, манишке и манжетах. На сорочках Киевского Полесья (Чернобыльский р-н) манишки вышивались ромбо-геометрическим узором, а воротник, манжеты, подол и рукава – бордюрами растительного орнамента, в которые как акценты вкомпонованы розетки с изображением птиц.

В начале XX в. в орнаментации народного костюма Полесья произошла полная замена геометрических мотивов на флоральные геометризированные орнаменты. Своей лаконичной стилистикой выделяется растительная вышивка в народных костюмах Петриковского, Лоевского, Мозырского, Житковичского, Лельчицкого, Столинского р-нов Восточного Полесья [8, с. 1177], Житомирского (Овручский, Народичский, Коростенивский, Емильченский р-ы) и Киевского Полесья (Полесский и Чернобыльский районы) [2, с. 198; 5, с. 59]. Орнамент брокаровского типа с гирляндами, побегамии винограда, розы с бутонами, веточками и листьями разнообразных конфигураций, лилиями, гвоздиками, с вазами-розетками и вензелями, мотивами птиц и пчел имеет зубчатые контуры. Рубашки Киевского Полесья отличались густой растительной орнаментацией по всему полю рукавов и манишей преимущественно красного цвета, где черный подчеркивал контуры рисунка. Растительно-геометрические сетчатые орнаменты соединялись с бордюрами в единую композицию на рукавах сорочек Брагинского строя Восточного Полесья, Волынского (Сарненский р-н Ровенской обл.) и Киевского Полесья. Флоральная орнаментация в народном костюме Волынского Полесья (Шацкий, Ковельский, Любешовский р-ны Волынской обл., Заричнянский, Володимирецкий, Рокитненский р-ны Ровенской обл.) выделялась деликатностью и разреженными растительными мотивами. Отмечаются изобразительностью вышитые однополковые или из двух полотнищ, хлопчатобумажные фартуки 1910–1930-х гг. Кобринского, Жабинковского, Малоритского, Драгочинского, Ганцевичского районов Западного Полесья. На них свободно размещали вышитые мотивы, которые вместе с брокаровскими узорами пришли на смену бордюроному принципу построения композиции [8, с. 817]. На Брестчине такие фартуки называли «польські фартух» [11, с. 383]. В народном костюме Полесья реалистические по трактовке цветочно-растительные мотивы бытовали во всех районах белорусско-украинского пограничья, при этом они выделялись богатством ассортимента. В северных районах Волынского Полесья доминировали мотивы «двіт калини» [5, с. 99].

А на Киевском Полесье распространялись мотивы крупных мотивов «рожі», «копита», «паничі», «кропива», «берізка», «перчики», «дош», «анютині очка», «півники» [6, с. 59], на Житомирщине – «лиштва», мотивы «рожі», «ромашки», «гвоздики» [4, с. 196], которые складывали ритм и строгую симметрию в общей композиционной схеме. В Кобринском и Малоритском строях выделяются реалистические трактовки брокаровских узоров, где использовался исключительно растительный мотив орнамента – роза [11, с. 383]. Эпиграфическая вышивка крестом на фартуках и на рукавах сорочек Малоритского, Кобринского, Жабинковского районов Западного Полесья обусловлена использованием печатных узорников [8, с. 815]. В Украине вышивка текстов в народном костюме не получила распространения, в основном ее вышивали на рушниках. Одним из ярких особенностей на белорусско-украинском Полесье были вышитые манишки мужских сорочек, которые украшались крупными цветочными орнаментами в красно-черной гамме с мотивами роз, лилий, «лиштви» и других узоров. Узоры на воротнике и манжетах сорочек гармонично сочетались с манишкой. На Восточном Полесье Беларуси иногда украшали подола мужских сорочек вышивкой крестом. Мастерницы творчески подходили к вопросу выбора орнаментации, так как вышивание мужских сорочек на Полесье обусловлено свадебной традицией.

Выводы. На Полесье во ²/₂ XIX – ¹/₂ XX вв. вышивка в технике «крест» использовалась повсеместно. Первоначально она проникла на Восточное Полесье Беларуси и Среднее Полесье Украины, а в 1920-е гг. стала широко применяться для украшения народного костюма на Западном Полесье Беларуси и Украины. Сперва вышивка крестом применялась в традиционной орнаментации геометрического характера. Смена эстетических предпочтений, возможность приобретать готовые ткани, подражание городской моде, копирование в вышивке крестом печатных узоров обусловили изменения в народном костюме и замену геометрического орнамента на растительные узоры.

В народном костюме ²/₂ XIX – ¹/₂ XX вв. на белорусско-украинском пограничье Полесья прослеживаются общие черты в характере использования и стилистике брокаровских узоров: традиционное по композиции размещение вышивки на женских и мужских сорочках и фартуках, укрупненная вышивка манишей праздничных мужских сорочек, красно-черное цветовое решение растительных узоров, популярность мотива розы натурализованных форм и других растительных мотивов. При этом существовали региональные локальные особенности приемов оформления женского костюма вышивкой крестом, которые проявлялись в локальном характере сочетания геометрического орнамента с флоральными мотивами. Геометрическо- и растительная орнаментация преимущественно распространена в районах, где в вышивке крестом была освоена в народной культуре раньше (Восточном Полесье Беларуси и Среднем Полесье Украины). Более реалистическая трактовка цветочных мотивов распространена в районах Западного Полесья Беларуси, где брокаровские узоры были освоены позднее. На Украине меньшему влиянию брокаровских узоров подверглась вышивка Вольнского Полесья, наибольшее распространение они получили на территории Житомирского и Киевского Полесья. Для Западного Полесья Беларуси характерно свободное размещение вышитых мотивов и эпиграфическая вышивка, которая не характерна в Украине. Разнообразие названий техники вышивки крестом в белорусско-украинском пограничье свидетельствует о богатстве местных диалектов. Своеобразие традиционной вышивки в народном костюме Полесья свидетельствует о самовыражении мастерниц и трансформации художественных традиций в оформлении костюма под влиянием социально-экономических, культурных и эстетических факторов на белорусско-украинском пограничье.

Список литературы:

1. Білоус, Л. Брокарівська вишивка в українському народному вбранні другої половини XIX – початку XX століть / Л. Білоус // Народний костюм як виразник національної ідентичності: Зб. наук. пр. – Київ : ТОВ «ХІК», 2008. – С. 38–48.
2. Булгакова, Л. Традиційний жіночий одяг першої половини XX ст. / Л. Булгакова // Полісся України: матеріали історико-етнографічного дослідження / за ред. С. Павлюка, М. Глушка. – Львів : Інститут народознавства НАН України, 1999. Вип. 2 Овруччина. 1995. – С. 159–176.
3. Булгакова-Ситник, Л. Тенденції до змін в традиційному жіночому одязі Полісся у першій чверті XX ст. / Л. Булгакова-Ситник // Полісся України: Матеріали історико-етнографічного дослідження. / Відп. ред. С. Павлюк, Р. Омеляшко. – Львів, 2003. – Вип. 3 : У межиріччя Ужа і Тетерева. 1996. – С. 193–206.
4. Захарчук-Чугай, Р. Українська народна вишивка. Західні області УРСР / Р. Захарчук-Чугай. – Київ : Мистецтво, 1988. – 194 с.
5. Кара-Васильєва, Т. Українська вишивка : альбом / Т. Кара-Васильєва / авт. тексту та упоряд. Т. Кара-Васильєва. – Київ : Мистецтво, 1993. – 263 с.
6. Курц, Б. Киевская Контрактовая Ярмарка и страны Востока / Б. Курц // Хозяйство Украины. – 2008. – № 11–12. – С. 190–198.
7. Лабачэўская, В. Традыцыйны народны тэкстыль / В. Лабачэўская // Традыцыйная мастацкая культура беларусаў: у 6 т. Т. 4 : Брэсцкае Палессе: у 2 кн. Кн. 2 / А. Боганева [і інш.], ідэя і агул. рэд. Т. Варфаламеевай. – Мінск : Выш. шк., 2009. – С. 745–858.
8. Лабачэўская, В. Традыцыйны народны тэкстыль / В. Лабачэўская // Традыцыйная мастацкая культура беларусаў: у 6 т. Т. 6 : Гомельскае Палессе і Падляпроўе: у 2 кн. Кн. 2 / пад агул. рэд. Т. Варфаламеевай. – Мінск : Выш. шк., 2013. – С. 1115–1226.
9. Лабачэўская, В. Беларусы ў фотаздымках Ісака Сербав 1911–1912 гадоў = The Belarusians in the photos of by Isaac Serbau = Baltarusiai Isako Serbovo met fotografijose / склад., аўт. уступ. арт. В. Лабачэўская; рэдкал.: Т. Бялова (гал. рэд) [і інш.]. – Мінск : Беларус. энцыкл. імя П. Броўкі, 2012. – 456 с., іл.
10. Лобачевская, О. Белорусский народный текстиль: художественные основы, взаимосвязи, новации / О. Лобачевская. – Минск : Бел. навука, 2013. – 530 с.
11. Палессе Луізы Бойд : фотаальбом / аўтары-укладальнікі: Э. Злобін, Дз. Кісель. – Брэст : ІАУ «Інстытуцыйнага развіцця», 2015. – 162 с.
12. Стельмашук, Г. Давне вбрання на Волині : етногр.-мистецтвоз. дослідж. / Г. Стельмашук / М-во освіти і науки України. – Луцьк : Волин. обл. друк, 2006. – 280 с.
13. Українець, А. Традиційний одяг Рівненщини. У двох книгах. Книга 1 / А. Українець. – Дрогобич : Коло, 2019. – 208 с.
14. Фадзеева, В. Беларуская народная вышыўка / В. Фадзеева. – Мінск : Навука і тэхніка, 1991. – 199 с.